

Home (1916) Department.
Education

Ordinary SERIES.

G.O. No. 1356

DATED 12 12 16

INDEXED

[Despatch Abstract.]

Legislative Council Question.

Recording papers relating to a question asked by the Honourable Mr. Sadasiva Bhat at the meeting of the Legislative Council held on the 21st November 1916 regarding the vernacular qualifications of inspecting officers of girls' schools.

Home LEGISLATIVE DEPARTMENT. 2

Home Edn. C. No. 3900
Regd 1.11.16

QUESTION.—No. 139 for the meeting of the Legislative
Council to be held on the *21st November* 1916.

SUBMITTED that two copies of this Question may be forwarded to the
Home (Edn.) Department with reference to Nos. (1) and (4) of the
rules regulating Secretariat procedure in dealing with these Questions in the
Legislative Council. Orders regarding admission will be communicated in due
course.

V.T. K
31.10.16

Legislative U.O. No. 2566-1 dated 31-X-16

To

The *Home (Education)* Department. with *Q. no. 139.*

pa
28/11/16

Local and Municipal department.
(Legislative)

The Honourable Mr. K. Sadasiva Bhat.

G.O. No. 738, Edl., dated the 13th December 1910.
European and Eurasian Home (Education) department.

employed in the inspecting line are required to pass a compulsory test in two out of the six recognised

139. (a) Will the Government be pleased to
vernacular languages viz., Tamil, Telugu, Canarese,

Malayalam, Oriya and Bengali.

state what qualifications in the vernacular languages should be either Tamil or Telugu. Sub-
ulars are fixed for Inspecting Officers
Assistant Inspectors and Sub-Assistant Inspectresses

who are of Girls' schools? d to pass the departmental

linguistic test prescribed in G.O. No. 467, Edl.,

(b) Will the Government be pleased to
dated the 21st May 1913. The above particulars are

given in state whether the Inspecting Officers

Service Examinations in the Madras Presidency (vide

of Girls' Schools in Malabar and South

paras 22 to 24 of the Abstract and Table B in article

3 of the Canara are qualified in the vernaculars of

appendix I thereto.)

those districts?

2. Clause (b). The names of Inspecting Officers
having jurisdiction over girls' schools in Malabar
and South Canara and the languages with which they
are conversant are given below :-

Miss J. Patterson, Ag. Inspectress, S.C., Coimbatore.	Tamil, Telugu, Malayalam.
--	---------------------------------

Miss Jupe. Ag. 1st Asst. Ins- pectress.	Malayalam and Tamil.
--	-------------------------

V.P. Subrahmanya Ayyar, Sub-Asst. West Coast Girls' Range.	Tamil & Malayalam.
---	-----------------------

None of the three is qualified in Canarese the
vernacular of South Canara.

3. The following draft answer is submitted for
approval :-

"The Hon'ble Member is referred to the
"Abstract of the Rules relating to Public Service

Page 11 of the pamphlet.
Page 74 of 1914.

Page 5 of List of
Officers & appointments in
the Educational Dept.
-do-

Page 16 ibid.

Home(Education) Department.

Clause (a). Under the rules approved in G.O. No. 738, Edl., dated the 14th December 1910, European and Eurasian officers of Govt. who are employed in the inspecting line are required to pass a compulsory test in two out of the six recognised vernacular languages viz., Tamil, Telugu, Canarese, Malayalam, Uriya and Hindustani. One of the two languages should be either Tamil or Telugu. Sub-Assistant Inspectors and Sub-Assistant Inspectresses who are Indians are required to pass the departmental linguistic test prescribed in G.O. No. 467, Edl., dated the 21st May 1913. The above particulars are given in the Abstract of the Rules relating to Public Service Examinations in the Madras Presidency (vide paras 22 to 24 of the Abstract and Table L in article 3 of the Public Service Notification printed as Appendix I thereto.)

2. Clause (b). The names of Inspecting Officers having jurisdiction over girls' schools in Malabar and South Canara and the languages with which they are conversant are given below :-

Miss J. Patterson, Ag. Inspectress, S.C., Coimbatore.	Tamil, Telugu, Malayalam.
Miss Jupe. Ag. 1st Asst. Ins- pectress.	Malayalam. and Tamil.
V.P. Subrahmanya Ayyar, Sub-Asst., West Coast Girls' Range.	Tamil & Malayalam.

None of the three is qualified in Canarese, the vernacular of South Canara.

3. The following draft answer is submitted for approval :-

"The Hon'ble Member is referred to the
"Abstract of the Rules relating to Public Service

Page 11 of the pamphlet.
Page 74 of ibid.

Page 5 of List of
Officers & Appointments in
the Educational Dept.
-do-

Page 16 ibid.

Box 8
date 6/11/11

NOTES.

Page 18

"Examinations in the Madras Presidency, to the
"Quarterly Civil List and to the List of Officers
"and Appointments in the Educational Department
"printed at the Govt. Press which ^{contain} ~~contain~~ the re-
"quisite particulars."

N. K.
4-11-16.

C. R.
4-11-16

Secretary.-

Are all the above publications available to
the public ?

P. R.
4-11-16.

Submitted yes.

N.K.
4-11-16

C. R.
4-11-16.

HE

Draft upy forward.

[Signature]
6. 11. 16

[Signature]
6. 11. 16.

ESL No. 3700-1
2/11/16

[Signature]
7. 11. 16

[Faint handwritten notes on the left page]

The question and answer as finally approved were as follows:—

The Hon'ble Mr. K. Sadasiva Bhat.

Vernacular qualifications of inspecting officers of girls' schools.

178 Q.—(a) Will the Government be pleased to state what qualifications in the vernaculars are fixed for inspecting officers of girls' schools?

(b) Will the Government be pleased to state whether the inspecting officers of girls' schools in Malabar and South Canara are qualified in the vernaculars of those districts?

178 A.—The Honourable Member is referred to the Abstract of the Rules relating to Public Service Examinations in the Madras Presidency, to the Quarterly Civil List and to the List of Officers and Appointments in the Educational Department printed at the Government Press which contain the requisite particulars.

2. The papers may be

Order
mis

1356 B 12.12.16.

Recorded.

8.12.16

11.12.16

When given for copying—
 When copied—
 When examined—
 When signed—

191 .

READ AGAIN G.O. No.
 191 .

DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH BITTO

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
 IN ORIGINAL.

N.E.—

A = Copy in full.
 B = Not to be copied.
 P = Copy abstract only.
 Q = Copy heading only.